

El Amor en los Tiempos del Cólera

Vocabulario de la Parte 2

marasmos: inmovilidad

infidencias: violaciones de confianza o secretismo

atisbaba: miraba, observaba

reverberación: distorsión

inocua: inocente, inofensiva

escolleras: diques, paredes de piedra

concupiscente: deshonestidad, sensualidad

taciturno: callado, silencioso

expósito: huérfano

celadas: en este contexto - engaño o fraude

atribulada: afligida, angustiada

urbanidad: educación

breviario: libro de memorias o apuntamientos

viñetas: marcos o relieves

barbearlo: abrir la boca de alguien contra su voluntad para que ingiera una bebida o medicamento

bautisterios: lugar de la pila bautismal

solazarse: alegrarse, divertirse

visillos: cortinas

indigente: persona sin recursos para vivir

grillos: grilletes, pieza de hierro usada para sujetar una cadena

perentoria: concluyente, definitiva

desfondaran: se rompieran

oropeles: adornos, baratijas

múcura: vasija de barro

tuerto: que no tiene un ojo

perdularias: pérdidas, viciosas

salacidad: deseo sexual excesivo, lujuria

macilenta: flaca, delgada

advenedizo: venido de un lugar

infausto: desgraciado, infeliz, funesto

ordinariez: falta de educación, grosero, de mal gusto

anisado: bebida alcohólica aromatizada con anís

liquidó: en este contexto - vendió

torcido: no recto, que tiene curvas o desvíos

petate: tejido de palma que sirve como alfombra

esteras: pieza rectangular, flexible y plana con un tejido

embrutecidos: torpes, no razona con claridad

petrificado: inmóvil, fosilizado, hecho piedra

tábanos: insectos
desbarrancó: caer violentamente a un barranco o precipicio
rancherías: chozas sencillas
horcones: varilla de madera bifurcada
aruacos: indígenas de los Andes Colombianos
cucullas: posición con las piernas dobladas pero sin sentarse
guacales: en este contexto - jaula de madera
mudez: silencio, imposibilidad física para hablar
acezante: ansias o deseos con locura
montunos: monteses
hedentina: mal olor
leva: reclutamiento militar forzoso
campano: especie de árbol para construcción de barcos
harapos: trozos de tela vieja
guarapo: bebida obtenida a partir de la caña de azúcar
parientes: personas de la misma familia
efusiones: afectos generosos o alegres
rescoldos: brasa, tizón, lumbre
tersas: limpias, nítidas, relucientes
parentela: parientes
a las volandas: con rapidez
barbasco: plantas usadas para pescar, que aturden a los peces
cayucos: canoas
chinchorros: red para capturar peces
alcázar: palacio real fortificado
cartas de marear: en este contexto - cartas de informes de Altamar
carcachas: máquina o vehículo viejo
farero: encargado de vigilar y operar un faro
tinajas: vasija grande de barro o cerámica
organza: tejido liso
goleta: embarcación a vela con dos mástiles
adioses: plural de adiós, varias despedidas
chalupas: pequeñas lanchas
servicial: persona dispuesta a ayudar
alcaraván: ave migratoria
lebrillo: vasija grande
guasones: bromistas
aljibes: depósito subterráneo para almacenar agua
eructos: liberación de aire del estómago
rebatña: disputa para recoger algo
carcoma: plaga de larvas que devoran algo desde dentro